

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 51

**Illustration:** [s.n.]  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Wenn Sie  
gerne vom  
Besten  
geniessen  
dann:  
SENGLET**

Maraschino Sopraffino, Apricot Brandy,  
Echter Baselbieter Kirsch,  
Danziger Goldwasser, Steinhäger

# Mus früheren Zeiten

Von Charles Tschopp

Wie man sich früher kräftig ausdrückte:

Der Luzerner Schilling schrieb über den Bischof von Trident, Johann Hinterbacher: «Der Tridentinus ist ein kleines Mannli und hat glych ein Stimm als die Glock zu Olten, die tönt als ein alter Kessel.»

Und Edlibach meldet von den Schmerzen derjenigen, die im Zürcher Krieg in ausgelegte Fußangeln gerieten: «Sie pfuchseten wie pfiffige Hüner.»

Christophorus Columbus – so lautet der volle Name – heißt auf Deutsch: der Christusträger Columbus. Der Vorname erinnert an den Riesen und Heiligen, der das Christusknäblein über das Wasser trug.

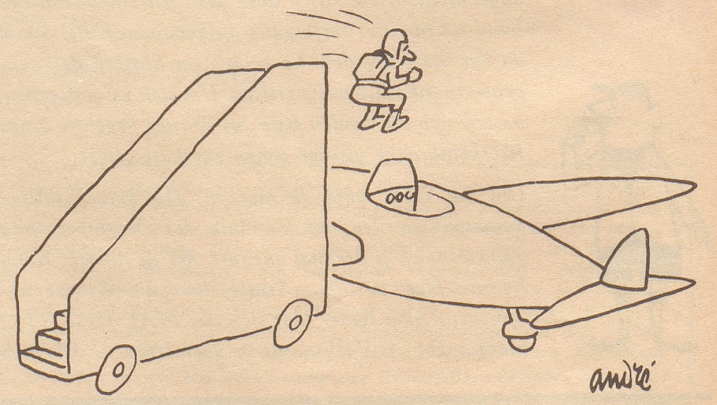
Aber Columbus hat nicht bloß Christus nach Amerika hinübergetragen, sondern – unwissentlich und unwillentlich – auch den Teufel.

1699 beschrieb Ned Ward die skandalösen Verhältnisse in einem Londoner Irren- und Arbeitshaus: «Ein anderer» (nämlich unter den Verrückten) «hielt eine Rede gegen die königliche Regierung ... Ich sagte ihm, er verdiene für solche verräterische Reden aufgehängt zu werden. «Jetzt seid Ihr ein Esel!» rief er, «wir Verrückten können in diesen Mauern so viel und so frei reden, wie ein Tyrann. Die Wahrheit

wird draußen überall verfolgt und flieht hierher in das Heiligtum.» Ein bißchen in die Verrücktheit und Uebertreibung muß man auch heute noch fliehen, wenn man die Wahrheit sagen will.

Ein Wirt in Außersihl-Zürich kaufte gegen Ende des 18. Jahrhunderts von Fr. Xaver Bronner eine Spinnmaschine und empfahl sie in der Zürcher Zeitung als eine Vorrichtung, «auf welcher eine Person zwei- bis dreimal mehr spinnen kann, als auf dem Bockrädli.» Das Echo auf dieses Inserat war die köstliche Antwort: «Der Erfinder der Spinnmaschinen, mit denen ein Mensch für drei arbeiten könnte, wird für das Wohl der lieben Armut gebeten, seinen Scharfsinn auch dahin zu verwenden, Mittel vorzuschlagen: Wie drei Menschen auch nur so viel wie ein Mensch Nahrungsunterhalt bedürfen.» Damit verschwand die Maschine von der Bildfläche.

So unsinnig dachte man früher über die «Maschinen». Man lächelt nachsichtig-höhnisch über Felix Egli, einen der Anführer beim Usterbrand, wenn er ausruft: «Wir sind es uns und unsern Kindern schuldig, die Maschinen zu zerstören, weil sie uns um den Verdienst bringen. Die Fabrik muß verbrannt sein!» Aber genau gleich borniert denkt man unter Umständen auch heute: In New York, wie überall in der



**Bö-Bücher**  
eine lachende  
Schweizergeschichte  
von  
kulturhistorischem  
Wert. Neue Zürcher Zeitung

Im Nebelspalter-Verlag Rorschach sind bis heute folgende acht Bände mit Zeichnungen und Versen von Carl Böckli erschienen:

**Abseits vom Heldentum  
Seldwylereien  
So simmer  
Ich und anderi Schwizer  
Bö-Figürli  
Euserein  
90 mal Bö  
Bö-iges aus dem Nebelspalter**

«Welche Vielfalt des Humors und fröhlicher, sauberer und künstlerisch geschliffener Zeitsatire strömt uns aus diesen Bänden entgegen! Wo überall es menschelt in schweizerischen Landen, da setzt der Stift Böcklis an und holt das Wesentliche in Bild und Begleittext heraus, so daß beide zur Einheit werden. Diese Kunst ist für unsere humorlose Zeit wahres Labsal.»  
Neue Zürcher Nachrichten

Die Bö-Bücher (Fr. 10.— pro Band) sind in allen Buchhandlungen und beim Nebelspalter-Verlag Rorschach erhältlich.